



Berna, 01 APR. 2011

Ai Governi cantionali

Mandato per l'avvio di negoziati sullo sviluppo dell'Accordo del 27 aprile 1999 tra la Confederazione Svizzera, la Repubblica d'Austria e il Principato del Liechtenstein sulla cooperazione transfrontaliera delle autorità preposte alla sicurezza e alla dogana: avvio dell'indagine conoscitiva

Onorevoli Consiglieri di Stato,

come annunciato tramite la CDCGP, mi permetto di sottoporvi in allegato un'indagine conoscitiva sul mandato per l'avvio di negoziati sullo sviluppo dell'Accordo del 27 aprile 1999 tra la Confederazione Svizzera, la Repubblica d'Austria e il Principato del Liechtenstein sulla cooperazione transfrontaliera delle autorità preposte alla sicurezza e alla dogana (RS 0.360.163.1).

Esperti svizzeri, austriaci e del Principato del Liechtenstein hanno eseguito una valutazione dell'accordo trilaterale di polizia e redatto un rapporto finale in cui sono giunti alla conclusione che uno sviluppo della cooperazione di polizia è giustificato e propongono quindi una revisione dell'accordo.

Gli ambiti da sviluppare individuati dagli esperti conferirebbero all'accordo, una volta conclusa la revisione, una maggiore importanza. Alcuni suoi aspetti vanno oltre quanto statuito dagli accordi di cooperazione di polizia sin qui stipulati dalla Svizzera. Alcuni ambiti da sviluppare concernono peraltro la cooperazione diretta fra i Cantoni di confine e i Paesi limitrofi. Una consultazione dei Cantoni è pertanto necessaria per stabilire:

- a) se giudicano opportuno uno sviluppo dell'accordo di polizia;
- b) quali ambiti di sviluppo li interessano particolarmente;
- c) da chi intendono farsi rappresentare nel corso degli eventuali negoziati.

Vi prego d'inviare i Vostri pareri entro

lunedì, 30 maggio 2011

al signor Marco Gamma, capo della divisione Strategia, divisione principale Cooperazione internazionale di polizia, Ufficio federale di polizia fedpol, Nussbaumstrasse 29, 3003 Berna, telefono: 031 324 34 47, e-mail: marco.gamma@fedpol.admin.ch.

La documentazione è disponibile in formato elettronico al seguente indirizzo:

<http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html#DFGP>

Vi prego di gradire, onorevoli Consiglieri di Stato, l'espressione della mia alta considerazione.



Simonetta Sommaruga
Consigliera federale

Allegati:

- Rapporto esplicativo (d, f, i)
- Elenco dei partecipanti